Milenyum Conveyor

Revize 2026-11

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

Dopravník třísek

Článkové (pásové) dopravníky třísek pro CNC obráběcí stroje – instalace, obsluha a údržba



Milenyum Conveyor Makina Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Pazarsuyu Köyü 2, OSB Mevkii, 5. Cadde No:23, 28100 Bulancak / Giresun
Turecko

+90 539 507 38 28
info@milenyumconveyor.com
www.milenyumconveyor.com

1. Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali dopravník třísek MILENYUM CONVEYOR. Tento návod vysvětluje, jak dopravník bezpečně a mnoho let bez poruch provozovat a co dělat v případě poruchy.

Správné používání a včasná údržba šetří náklady a prodlužují životnost stroje. Uchovávejte tento návod v blízkosti stroje a mějte jej vždy k dispozici obsluze a údržbě. Dopravník provozujte a udržujte pouze podle tohoto návodu; za škody vzniklé jiným používáním výrobce neodpovídá.

> **VAROVÁNÍ:** Dopravník neuvádějte do provozu, dokud jste si nepřečetli a neporozuměli tomuto návodu. Dodržujte výstražné štítky na stroji a všechna bezpečnostní opatření.

Pokud problém nelze vyřešit pomocí tohoto návodu, obraťte se na výrobce. Při objednávce náhradních dílů vždy uveďte typ stroje a výrobní číslo z typového štítku dopravníku.

2. Dopravník třísek

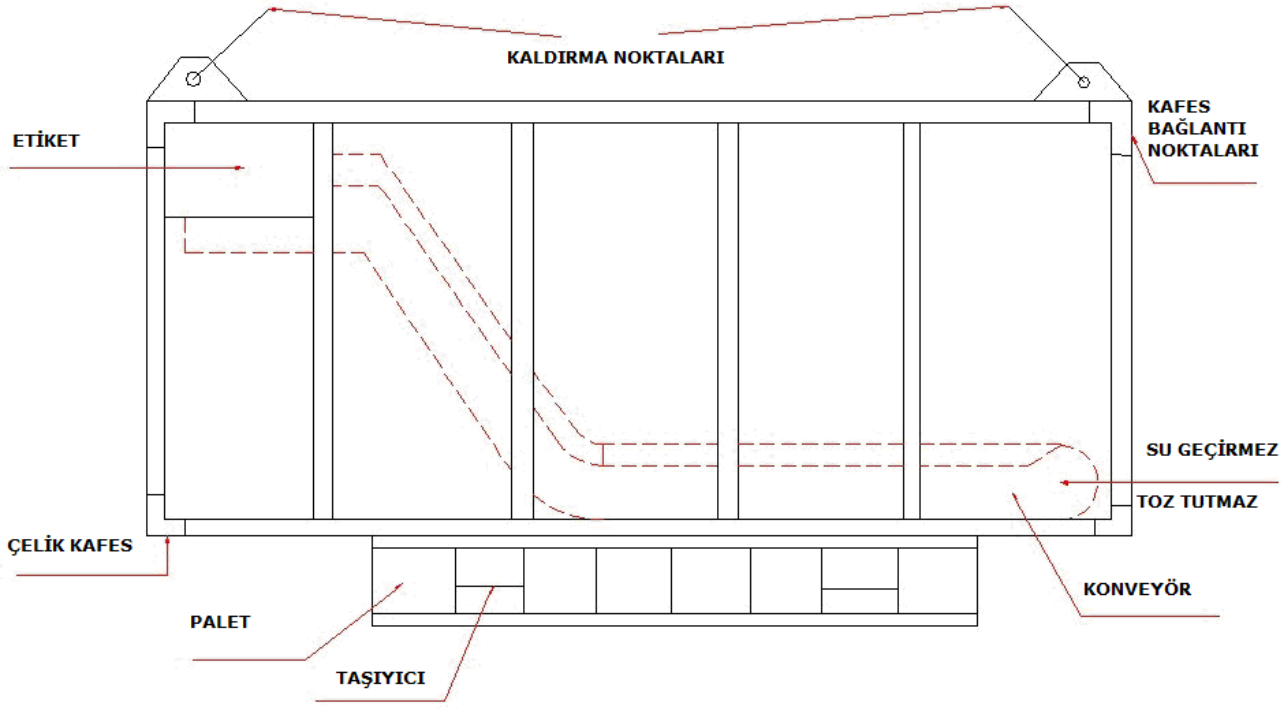
Dopravník třísek odvádí ze stroje třísky vznikající na CNC soustruzích, obráběcích centrech a speciálních strojích. Podle druhu třísek se používají tři hlavní provedení:

- **Článkový (pásový) dopravník** – pro dlouhé a vinuté třísky
- **Dopravník krátkých třísek (škrabkový)** – pro krátké a jemné třísky
- **Magnetický dopravník** – pro drobné feromagnetické třísky

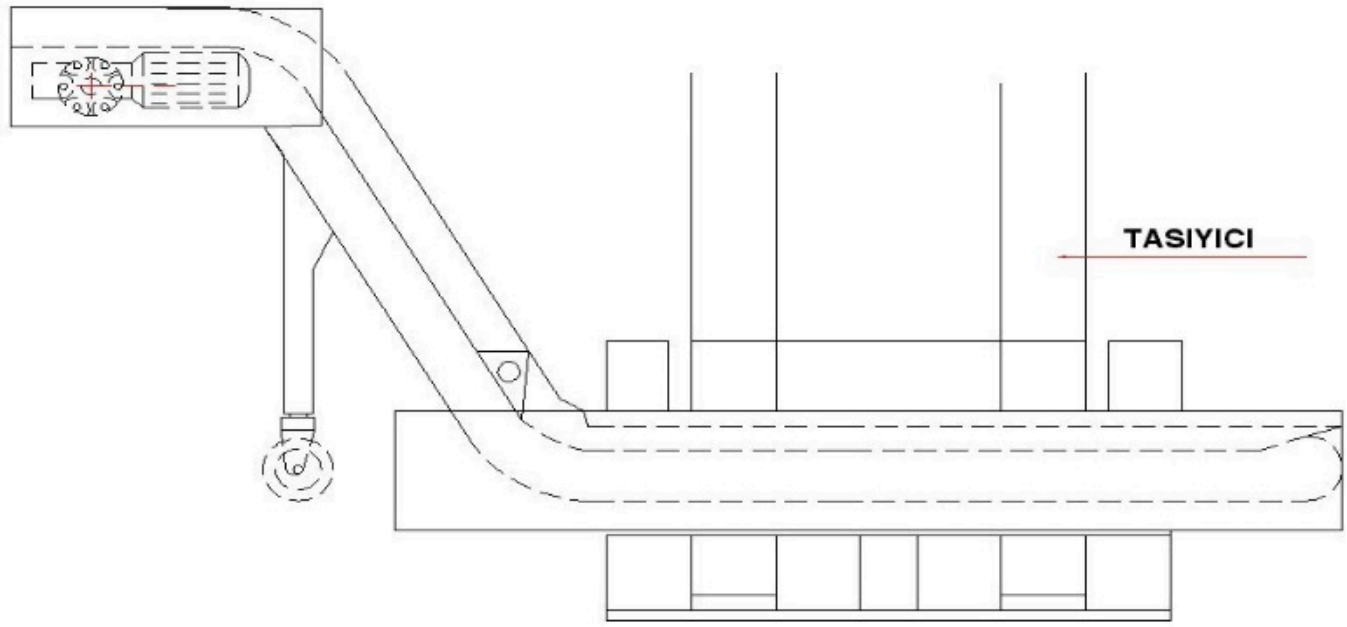
Dopravník volte podle třísek vznikajících ve vašem procesu a používejte jej jen k tomuto účelu. Článkový dopravník by se měl používat například jen pro dlouhé třísky; jinak pracuje neefektivně a často dochází k poruchám. Při správném použití odvádí třísky čistě a bezpečně a šetří čas i práci.

3. Balení

Dopravníky jsou zabaleny do fólie proti vodě a prachu a upevněny na paletě proti nárazům. Dopravník v profilové kleci lze zvedat jeřábem pomocí lan uchycených ve čtyřech zvedacích bodech klece. Paleta pod obalem umožňuje i manipulaci vysokozdvižným vozíkem.



Obrázek 1 – Balení dopravníku – zvedací body

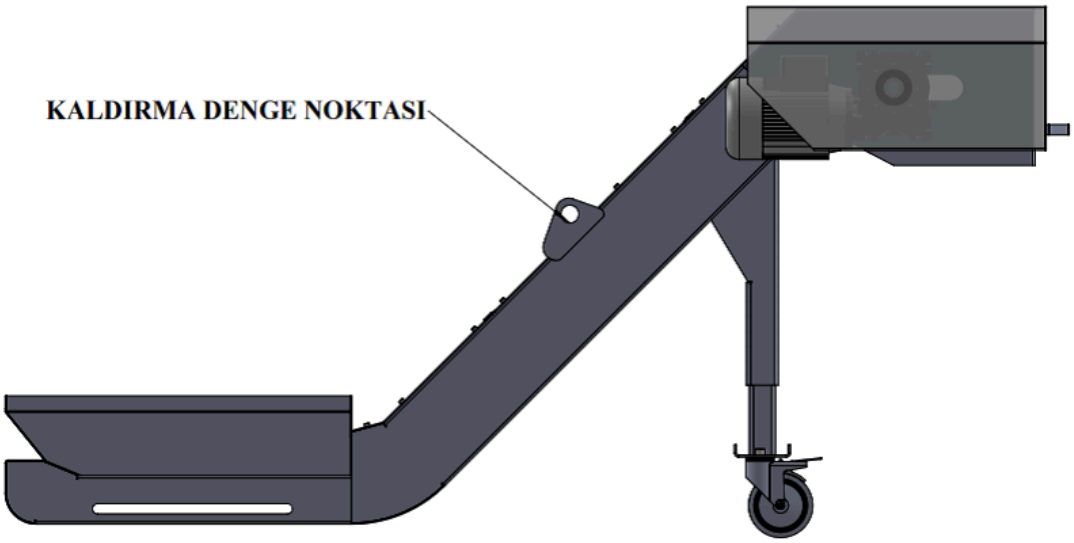


Obrázek 2 – Balení dopravníku – na paletě

4. Přeprava

K přepravě použijte zvedací háky na dopravníku (těžiště). K nakládce a vykládce lze použít i vysokozdvižný vozík, pokud se respektuje těžiště.

Při převzetí zkontrolujte, zda dopravník nebyl poškozen při přepravě. Poškození nahlaste dopravci nebo nám. Při přepravě dodržujte předpisy bezpečnosti práce.



(Şekil-2 Konveyörün Taşınması)

Obrázek 3 – Přeprava dopravníku

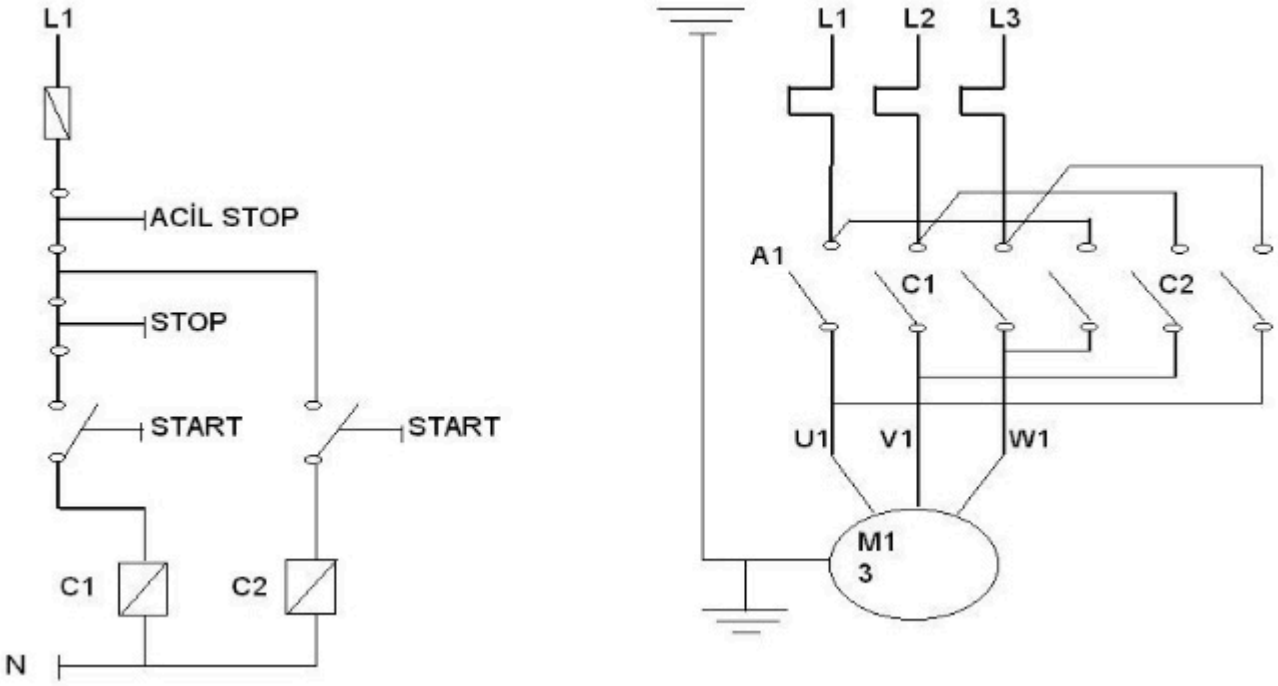
5. Instalace a uvedení do provozu

Namontujte dvě dodaná přepravní kolečka, aby se dopravník dal snadno přemisťovat. Zasuňte dopravník do výstupu třísek obráběcího stroje. Vyrovnejte jej pod strojem vodováhou a poté jej zajistěte upevňovacími šrouby, aby se za provozu nepohyboval.

Po instalaci zapojte zástrčku ovládacího spínače do zásuvky a dopravník napájejte. Před uvedením do provozu se strojem namažte pohyblivé díly, které nejsou ve styku s chladicí kapalinou, a nechte dopravník pět minut běžet naprázdno.

> **VAROVÁNÍ:** Dopravník vždy uzemněte a nikdy jej nenapájejte bez uzemnění. Zemní poruchy způsobují nehody a zranění. K uzemnění používejte pouze žlutozelený vodič.

Dopravník zapínejte po spuštění obráběcího stroje a vypínejte jej, když se stroj zastaví. Pokud to stroj nedělá automaticky, použijte ovládací spínač na dopravníku. Zbytečný chod zkracuje životnost a plýtvá energií.



Obrázek 4 – Elektrické schéma zapojení

5.1 Kontroly před prvním spuštěním

- Zkontrolujte vyrovnání, když je dopravník v pracovní poloze.
- Namažte plochy, které nejsou ve styku s chladicí kapalinou.
- Zkontrolujte správnost elektrického připojení.
- Zkontrolujte směr chodu.

6. Ochranné systémy

1. **Elektrická soustava:** Skříň ovládacího spínače má krytí IP54. Napájecí kabely chrání pogumovaná ocelová spirálová hadice; systém je tak chráněn proti prachu, vodě, přeříznutí a přetržení.
2. **Pohon:** Převodový motor, hřídel, řetězové kolo a řetěz jsou zakryty krytem. Pohyblivé díly jsou chráněny proti vnějšímu zásahu a rizika rotujících dílů jsou označena výstražnými štítky.
3. **Dopravní část:** Tuto část nelze z funkčních důvodů zakrýt, proto jsou na ní výstražné značky. Jejich dodržováním se zabrání poškození zařízení.
4. **Obecně:** Systém je chráněn proti únikovým proudům, lomu dílů a zaseknutí cizími předměty.

Kromě těchto systémů jsou na stroji umístěny výstražné a informační štítky. Jejich dodržování podporuje stávající bezpečnostní opatření.

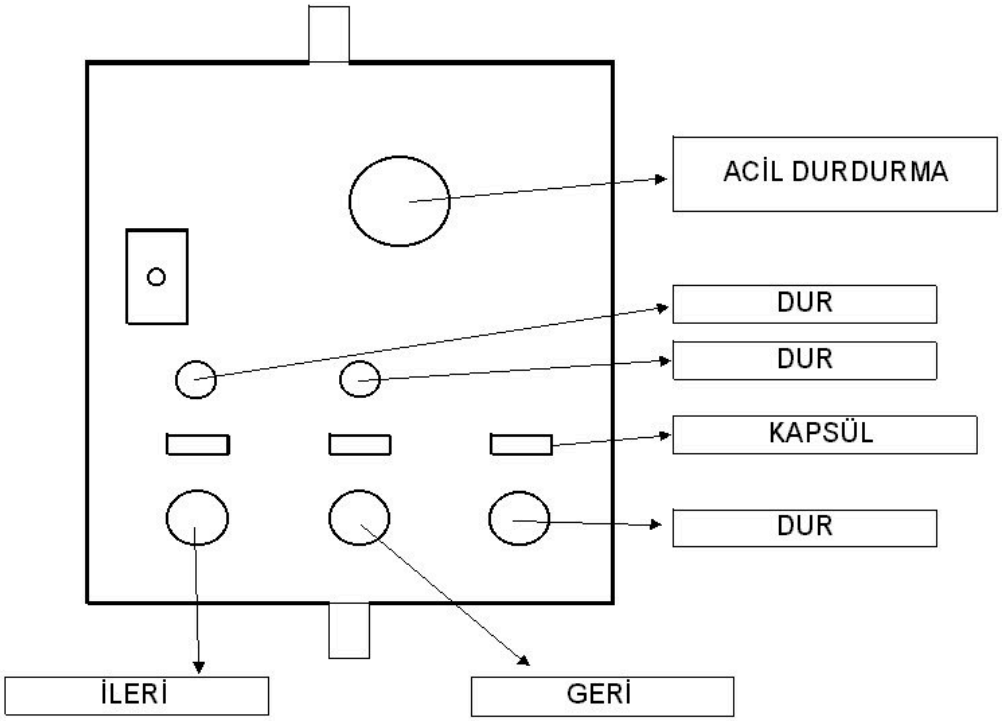
7. Obsluha

Dopravník se zapíná otočením ovládacího spínače do polohy „1“. Během obrábění musí dopravník vždy běžet vpřed. Jinak vtahuje zpět třísky, které mají být vyneseny, a způsobí ucpání. V takovém případě obrábění přerušte, nechte dopravník běžet naprázdno vpřed a vyčistěte jej uvnitř.

Pokud na pás spadnou obrobky nebo nástroje, zastavte dopravník spínačem a odstraňte je dříve, než se dostanou dovnitř; jinak se mohou díly zlomit. Obsluha na to musí dbát.

Při běžném provozu stačí otočit spínač do polohy „1“.

> **VAROVÁNÍ:** Za chodu dopravníku se nepřibližujte k rotujícím ani pohyblivým dílům a nevkládejte do těchto míst ruce.



Obrázek 5 – Ovládací panel – pohled zepředu

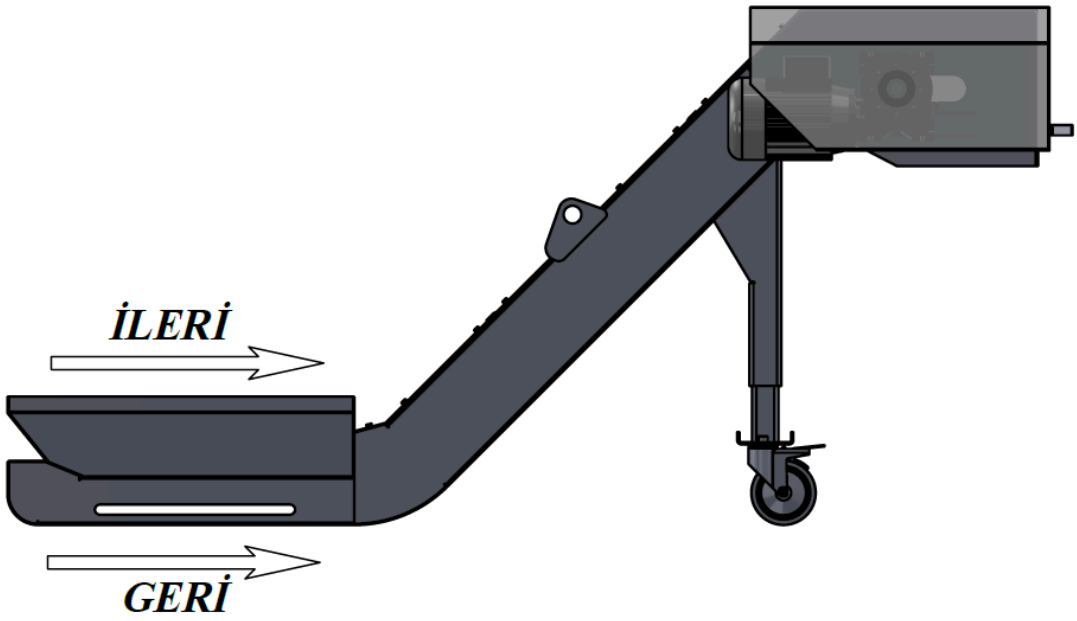
8. Údržba

Článkové dopravníky používejte jen pro dlouhé třísky a dopravníky krátkých třísek pro krátké třísky. Článkový dopravník nikdy nepoužívejte pro krátké třísky: propadají mezi články pásu a mohou jej zablokovat.

Pravidelně kontrolujte, zda si chladicí kapalina zachovává své vlastnosti. Kapalina v nádrži dopravníku zároveň maže pohyblivé díly. Znečištěná nebo degradovaná kapalina způsobuje korozi: dopravník běží ztěžka, nebo se dokonce zablokuje.

Během obrábění nechte dopravník běžet vpřed, jinak se pás zasekne. Při zaseknutí jej uvolněte pohyby vpřed a vzad o půl otáčky.

Čištění: Vytáhněte dopravník z nádrže a odstraňte třísky z nádrže. Spusťte dopravník vzad, aby se třísky vynesly vzadu, a poté vpřed, aby se vynesly vpředu. Tím se vyčistí vnitřní dno dopravníku. Lze použít hadr.



Obrázek 6 – Čištění dopravníku – chod vpřed a vzad

Jednou měsíčně namažte ložiska hnací hřídele.

> **VAROVÁNÍ:** Převodovku pohonu pásu neotvírejte ani nemažte; olej v ní nelze vyměnit. Při poruše převodovky kontaktujte náš servis bez vlastního zásahu.

Při čištění nádrže chladicí kapaliny ji zcela vypusťte a poté seškrábněte a odstraňte třísky usazené na dně.

8.1 Týdenní údržba

- Odstranit třísky a jiné škodlivé látky.
- Zkontrolovat hladinu chladicí kapaliny a v případě potřeby doplnit.
- Zkontrolovat elektrické připojení a upevňovací šrouby motoru.
- Zkontrolovat napnutí pásu.

8.2 Měsíční údržba

- Vysunout dopravník zpod stroje a vypustit chladicí kapalinu.
- Otevřít čisticí kryt a vnitřek vymýt horkou vodou.
- Zkontrolovat napnutí pásu.
- Po zasunutí dopravníku pod stroj zkontrolovat vyrovnání.
- Naplnit chladicí kapalinou – dopravník je připraven k provozu.

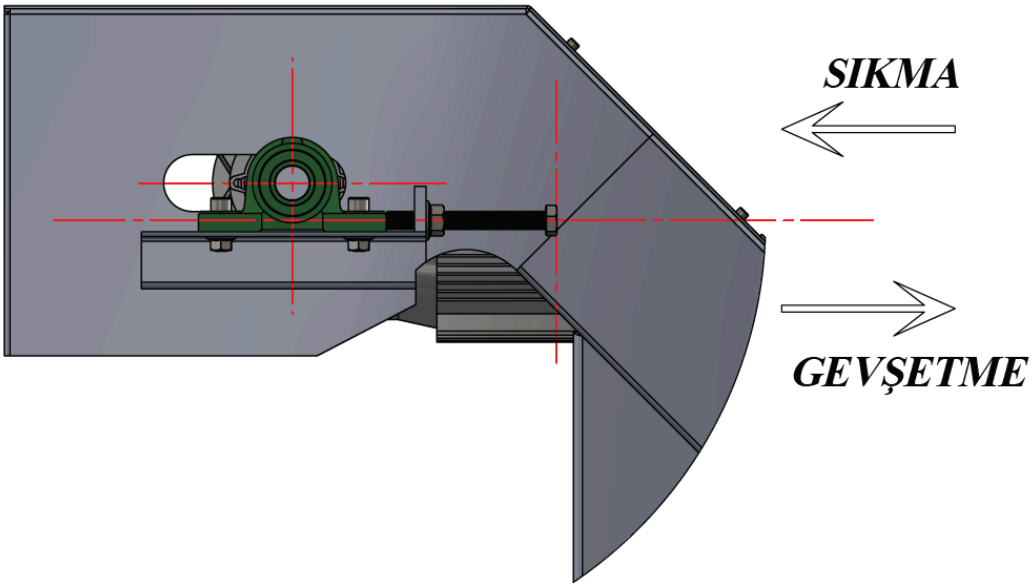
9. Demontáž a montáž pásu

Pokud do dopravníku spadne díl, ihned jej zastavte. Pokud díl nelze vyjmout bez spuštění, nechte dopravník běžet řízeně, dokud jej pás nevynese. Pokud to nepomůže, dopravník dále neprovozujte, jinak se pás poškodí:

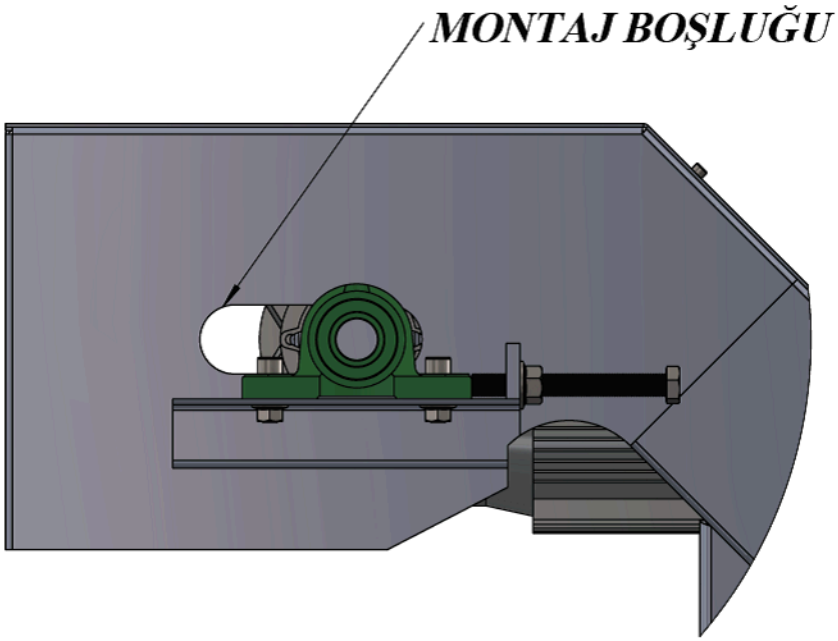
pás demontujte a dopravník vyčistěte.

Při demontáži pásu nejprve najděte spojovací článek řetězu a vyrovnejte jej s demontážními otvory ložisek FK 205, která nesou hnací hřídel. Povolte napínací šrouby. Vyjměte pojistný kolík a vytáhněte hřídel demontážním otvorem. Pás lze poté vytáhnout směrem nahoru.

Po opravě nebo údržbě pás namontujte v opačném pořadí.



Obrázek 7 – Napínací šrouby



Obrázek 8 – Demontážní otvor

10. Nesprávné používání

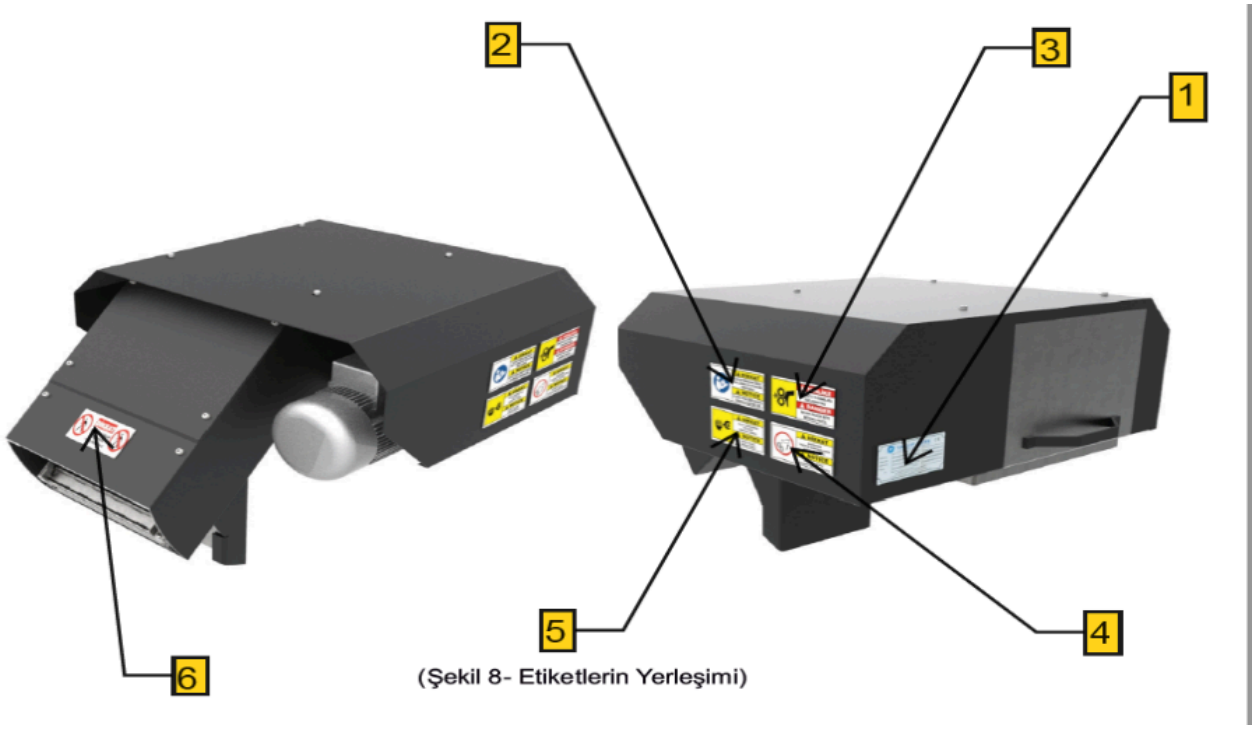
- Zkontrolujte elektrickou soustavu a připojte napájení podle parametrů systému.
- Pokud se dopravník určený pro hrubé třísky používá pro jemné třísky, čistěte pás jednou za hodinu; jinak se časem zablokuje.
- Dopravník provozujte vždy vpřed. Nikdy vzad, kromě údržby a čištění.
- Při poruše motoru dopravník nespouštějte, dokud není nalezena příčina – malé poruchy se mohou změnit ve velké.
- Dodržujte výstražné štítky a dopravník neprovozujte, dokud jste si nepřečetli a neporozuměli tomuto návodu.

11. Výstražné štítky

Kromě typového štítku s údaji dopravníku je na něm umístěno několik výstražných štítků. Pomáhají uživateli správně jednat při provozu a údržbě, upozorňují na možná rizika a varují ohrožené osoby.

> **VAROVÁNÍ:** Štítky nikdy neodstraňujte a dopravník bez nich neprovozujte.

Pokud se štítek ztratí nebo poškodí, nahraďte jej náhradním štítkem dodaným s tímto návodem nebo si vyžádejte nový u výrobce.



Obrázek 9 – Umístění štítků



Štítek 1 – Typový štítek (8,5 × 20 cm)



Štítek 2 – Dopravník se může spustit bez varování (5 × 7 cm)



Štítek 3 – Nebezpečí: nesahejte rukama

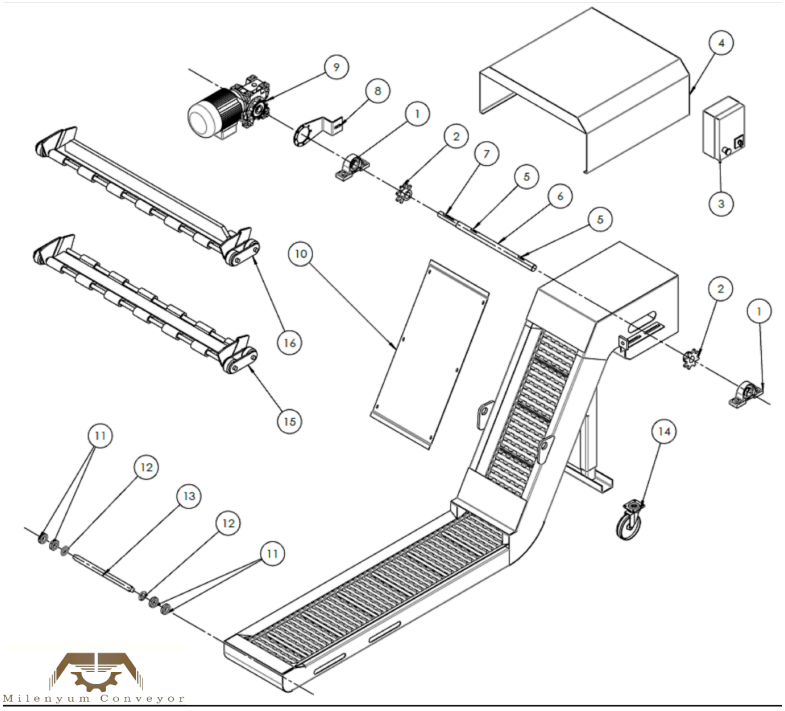


Štítek 4 – Určené použití a bezpečnostní pokyn (10 × 14 cm)



Štítek 5 – Nechoďte po dopravníku (5 × 7 cm)

12. Seznam dílů



Obrázek 10 – Rozložený pohled na dopravník

Č. dílu	Název dílu
1	Hlavové ložisko
2	Řetězové kolo pásu
3	Ovládací skříň
4	Kryt převodovky
5	Pero řetězového kola
6	Hnací hřídel
7	Pero převodovky
8	Konzola převodovky
9	Převodový motor
10	Servisní kryt
11	Kuličkové ložisko
12	Upevňovací deska ložiska
13	Vratná hřídel
14	Kolečko
15	Článkový pás standardní
16	Článkový pás s unášeči

13. Servis a hlášení poruch

V případě poruchy si vyžádejte servis u výrobce nebo u firmy, od které jste stroj koupili. Pomůže vám náš vlastní servisní personál. Naše kontaktní údaje najdete v tomto návodu a na typovém štítku.

Při hlášení poruchy uveďte:

- Značku stroje
- Typ dopravníku
- Výrobní číslo
- Rok výroby
- Datum poruchy
- Příčinu poruchy a vadné díly, jsou-li známy
- Potřebné náhradní díly, jsou-li známy
- Název firmy, adresu a telefon
- Jméno kontaktní osoby

Poruchy hlaste co nejdříve, nejlépe písemně (e-mailem).

Milenyum Conveyor Makina Sanayi ve Ticaret Ltd. Şti.
Pazarsuyu Köyü 2, OSB Mevkii, 5. Cadde No:23, 28100 Bulancak / Giresun, Turecko
Telefon: +90 539 507 38 28 · info@milenyumconveyor.com · www.milenyumconveyor.com

14. Protokol výstupní kontroly

Kontrolovaný díl	Výrobní číslo	Schválení
Elektrický rozvaděč		
Díly řetězu a pásu		
Převodový motor		
Pohonný systém		
Kryty skříně		
Celková montáž		
Štítky		
Lak		